

ÁRSROKNSKAPUR '89

RAKSTRARÚRLIT 1989

	Kr.	Kr.	1988 í 1000 kr.
Rentuinntøkar o.a.:			
Rentur og provisjón av útlánum	550.198.816	542.162	
Rentur o.a. av viðskuldabrevum	6.581	7	
Rentur av lánsbrevum og vinningsbýti av partabrevum o.a.	40.728.629	48.356	
Rentur av áðgið í bankum og sparikassum innanlands	866.926	561	
Rentur av áðgið í utl. peningast. o.a.	157.227	260	
	591.958.179	591.346	
Rentuútreiðslur:			
Renta til innlán	283.527.866	301.039	
Renta til innleiðslar bankar og sparikassar	12.347.450	24.118	
Renta til utl. peningastovnar o.a.	4.059.220	2.177	
	319.934.536	327.334	
Netto rentu- og provisjónsinnt.	272.023.643	264.012	
Vinningar og virðisjavan av utl. gjaldoyra:			
Vinningar og virðisjavan av utl. gjaldoyra (+/-)	+ 1.266.521	+ 1.928	
	1.266.521	1.928	
Aðrar vanligar inntøkar:			
Provisjón av áðgiðum	22.726.508	18.838	
Nettougildir av rakstri av fastgign (+/-)	+ 2.199.988	+ 1.985	
Aðrar vanligar inntøkar	6.220.262	7.420	
	31.146.758	28.243	
Úrslit áðrem kostnað	304.436.922	294.183	
Útreiðslur:			
Lønir og verving til nevnd, stjórn og umboðnevnd bankans	2.110.626	2.104	
Løn til starvsfólk	57.966.349	51.660	
Hjálageir o.a.	6.259.602	5.597	
Skrivstovnuútreiðslur	22.709.955	21.836	
Umvæling og umsting	3.395.863	2.233	
Lýsingar o.a.	5.029.838	5.552	
Aðrar útreiðslur	4.803.505	4.899	
	102.275.738	93.881	
Úrslit undan avskringingum og burturleggingum o.a.	202.161.184	200.302	
Avskringingar og burturlegging:			
Útlán og ábyrgdarskuldar	124.531.082	134.861	
Tól, innbúg o.a.	8.407.767	6.011	
	132.938.849	140.872	
Úrslit undan eyskainntøkum og útreiðslum o.a.	69.222.335	59.430	
Eyskainntøkar og útreiðslur tilsamans	0	0	
Úrslit undan virðisjavan og skatt	69.222.335	59.430	

	Kr.	Kr.	1988 í 1000 kr.
Virðisjavan:			
Vinningar/lap av lánsbrevum (+/-)	-12.510.182		+29.579
Vinningar/lap av partabrevum o.a. (+/-)	+15.112.236		+8.567
	2.602.054		38.146
Úrslit undan skatti	71.824.389		97.576
Skattur:			
Gólds skattur av ársvinnagi 1988		41.523.240	24.869
Roknaður skattur av ársvinnagi 1989: kr. 26.387.970			
Aðrar frambjálta burturleggingar:			
Flutt frá eyskainntøkagrunnum	-12.500.000		0
Til partapeningin	+12.500.000		0
	0		0
ÁRSNETTOÚRSLIT	30.301.149		72.707

Peningaflytingar og býti av áðgið:			
Ársnettoúrlit	30.301.149		72.707
Flytingar:			
Flutt frá seinasta dri	37.834.637		24.951
Úr illegugrunum	8.684.776		999
Úr rakstrargrunum	500.000		500
	47.019.413		26.450
Til taks sambært viðtøkunum:			
Nýsla av peningi, ið er til taks:			
At leggja burturav til lögasettan tilfalsgrunn	5.000.000		13.000
At leggja burturav til eyskainntøkagrunn	17.500.000		10.000
At leggja burturav til rakstrargrunn	500.000		500
At leggja burturav til illegugrunn	0		14.999
At leggja burturav til uppskrivingargrunn	11.372.085		7.823
At flyta til komandi ár	26.448.477		37.835
Til samans burturavlagd til eiginu	60.820.562		84.157
12% vinningsbýti til partapeningar	16.500.000		15.000
Til samans nýtt til onnur endamál	16.500.000		15.000
Til samans nýtt av peningi, ið er til taks	77.320.562		99.157

FÍGGJARSTØÐA 31. DESEMBER 1989

	Kr.	Kr.	1988 í 1000 kr.
ÖGN:			
Kassapeningar	26.623.696	26.510	
Áðgið í Danmarks Nationalbank	35.485	48	
Áðgið í innleiðslum bankum og sparikassum	61.062.029	64.177	
Áðgið í úttarískis peningastovnum o.a.	9.412.100	20.983	
	555.320.529	592.072	
Lánsbrev:			
Partabrev, sum ikki kunnu sigast upp og til fasta rentu	130.565	131	
Partabrev o.a. (Av hesum egin partabrev við navnabrev kr. 968.800)	72.895.176	62.349	
Útlán:			
Útlánskonti við heimild til skiftandi nýtslu	1.531.393.535	1.409.497	
Vekslar	205.419.878	74.940	
Býggilán	362.527.708	513.884	
Veðlán	934.394.020	794.806	
Onnur útlán	693.232.056	670.106	
	3.726.967.197	3.463.233	
Ábyrgdarskuldar:			
(Millum tvøglir undir útlán og ábyrgd eru egin partabrev við navnabrev kr. 2.063.600)	1.574.139.505	1.614.772	
Fastar ognir	93.529.706	78.290	
Tól, innbúg o.a.	19.639.587	14.665	
Aðrar ognir	113.509.504	51.299	
Ognir til samans	6.253.264.999	5.988.529	

Køp av utlendskum gjaldoyra við termin / Forward purchases of foreign currency	299.961.004	31.221
Av hesum tikib við í figgjarstøðuni / of which the amount included in the Balance Sheet is	16.968.541	0

	Kr.	Kr.	1988 í 1000 kr.
SKULD:			
Innlán:			
Við styttri uppsagn enn 1 mánaða	1.048.048.014		1.092.330
Við upps. frá 1 mánaða til styttri enn 12 mánaða	14.258.351		17.389
Við uppsagn frá 12 mánaðum og meira	2.473.862.080		2.337.156
Selgdir innlánsásetti	34.550.302		21.522
	3.570.718.747		3.468.397
Skuld til Danmarks Nationalbank	274.489.944		27.981
Skuld til innleiðslar bankar og sparikassar	132.821.113		258.755
Skuld til úttarískis peningastovnar o.a.	53.449.850		37.190
Ábyrgd	1.574.139.505		1.614.772
Aðrar skuldir	115.593.693		63.380
Eiginu:			
Partapeningar	137.500.000		125.000
Lögasettur tilfalsgrunnur	130.000.000		125.000
Uppskringingargrunnur	45.389.246		34.017
Illegugrunnur (óskaraður)	40.015.224		48.700
Rakstrargrunnur	2.500.000		2.500
Eyska tilfalsgrunnur	150.000.000		145.000
At flyta til komandi ár	26.448.477		37.835
Eiginpeningar til samans	531.852.947		518.052
Skuld til samans	6.253.264.999		5.988.529

Søla av utlendskum gjaldoyra við termin / Forward sale of foreign currency	311.880.714	31.221
Av hesum tikib við í figgjarstøðuni / of which the amount included in the Balance Sheet is	28.888.251	0

FRÁGREIÐING FRÁ GRANSKODARANUM

Valdið á áhaldandi sum granskodari fyrri P. Føroya Banki hava vit granskoðað rakstrarroknskap Bankans fyrri 1989 og figgjarstøðu pr. 31. desember 1989, samstíð við konsentfrágreiðingun. Granskoðanin byggir á innviðis granskoðan bankans og er farin fram eftir teimum reglum, sum eru galdandi fyrri roknskapar granskoðingar og samstarvið: þóðum granskoðarabanki. Rakstrarroknskapur og figgjarstøða eru uppgjørd í samstarvi við galdandi löggeva og samtyktum bankans, og gevur hetta eftir okkara skoðan tær neyvligu upplýsingar til metingar av ársúrslitum og figgjarstøðu bankans pr. 31. desember 1989.

Tórshavn, tann 19. januar 1990

Jørgen Frank Jakobsen Pauli Ellefsen
Konsentfrágreiðing granskoðari Stærð: Pólit. Akkuntant Kónsentfrágreiðing granskoðari Stærð: Pólit. Akkuntant

Stjórnin:
Hans-Jørgen Laurson Nels-Juel Mortensen Elbjørn Simonsen

Nevndin / Board of Directors:

Paul Johannesen Epli Rasmussen Ole Olsen Andras Lava Olsen Nels-Juel Mortensen Klemmi Weihe

Fráttanfyri standandi rakstrarroknskapur og figgjarstøða eru granskoðað av bankans innviðis granskoðan. Í arinum er kannað og samstíð, at innviðis bankans hevur verið til skjal.

Tórshavn, tann 19. januar 1990

Otto Sjøstrøm



FØROYA BANKI